



第十届联合国地名标准化会议

2012年7月31日至8月9日，纽约

临时议程* 项目4

各国政府就本国情况和第九届会议以来
在地名标准化方面取得的进展提出报告
(仅用于分发)

拉脱维亚的报告

摘要**

本报告所述期间为第九届和第十届联合国地名标准化会议的间隔期间。

拉脱维亚的机构参加了关于地名和地址数据基础设施的欧洲项目。

地名主管机关的名单和职能已部分更新：决策机关是议会和政府、若干部委、拉脱维亚地理空间信息局和市政当局。控制和咨询机构是国家语言中心。咨询和科学机构是拉脱维亚地理空间信息局、拉脱维亚语文事务署和拉脱维亚大学拉脱维亚语言研究所。

立法变化。设立了一个新的拉脱维亚行政和领土司，更新了关于地址的法规，2009年通过了《地理空间信息法》。2012年通过了包括几乎所有地名标准化相关规则和原则的《地名信息条例》，其中包括保护地名遗产的措施。

地名数据文件和地名录。最重要的数据储存库是：拉脱维亚地名数据库(130 000个地名)、国家地址登记册(243 600个名子)、拉脱维亚语言研究所保存的拉脱维亚地名语文索引卡(约150万个名字)。拉脱维亚村名字典“Latvijas ciemi”(14 012个名字)现可上网查询。

* E/CONF. 101/1。

** 报告全文作为 E/CONF. 101/138 号文件仅以英文印发。



地名教育已经展开(在一些大学举办的讲座、公开的讲座和情况介绍会,以及在 2012 年 3 月于里加举行的地名专家组波罗的海分部的第 15 次会议期间举行的关于地名标准化问题的讲习班)。

制图中的地名(外来名称)。拉脱维亚地理空间信息局继续实施拉脱维亚地形制图项目。拉脱维亚地理空间信息局网站地图浏览器“LĢIAKaršuPārlūks”提供比例为 1:1 000 000 到 1:10 000 的拉脱维亚实际地图上的地名搜索。私营制图公司 Jāņa sēta 地图出版社出版了拉脱维亚文的《世界地理地图集》,其中包含 90 000 多个地名(在拉脱维亚语文事务署特别为该项目提供的帮助下制定出将地名从 129 种语文译为拉脱维亚文的规则);《世界政治参考地图集》(载有 5 7 000 个名字)及比例为 1:100 000 的《拉脱维亚大地图集》(超过 100 000 个名字)。国家语言中心依照欧洲联盟成员国的区域表更新了国名表。2009 年和 2011 年,语言学家拟订并出版了将正确名称从自亚美尼亚文和克罗地亚文译成拉脱维亚文的规则。
